

# Sistemas de control: las penas alternativas en EE.UU.



Dr. Joan Petersilia: Profesora de Derecho, Stanford University, y Codirectora, Stanford Criminal Justice Center ; Recibió el Premio en Criminología de Estocolmo



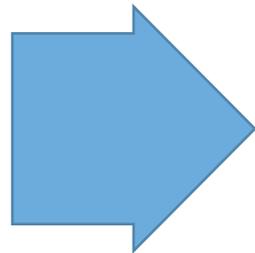
Muchísimas gracias a mi amiga Katty Kauffman por la estupenda traducción!



# ¡Gracias!

- Ex fiscal estadual
- Abogada municipal en una ciudad importante, representó a la policía;
- Profesora de Derecho

Lo más importante:



La mayor población (35.000.000) y (hasta hace poco) lider en internos (171.800)



En 1940-60, California aplicaba un enfoque de rehabilitación a la delincuencia



1970 – Retórica política exigente llevó a  
penas obligatorias

Se derogaron las penas paulatinas (recuperación de la libertad vinculada al avance del interno).

“El Poder Legislativo decreta que la función del encarcelamiento es punitiva.”



Mediados de los años  
80 -90:  
mil nuevas normas  
aumentaron las penas

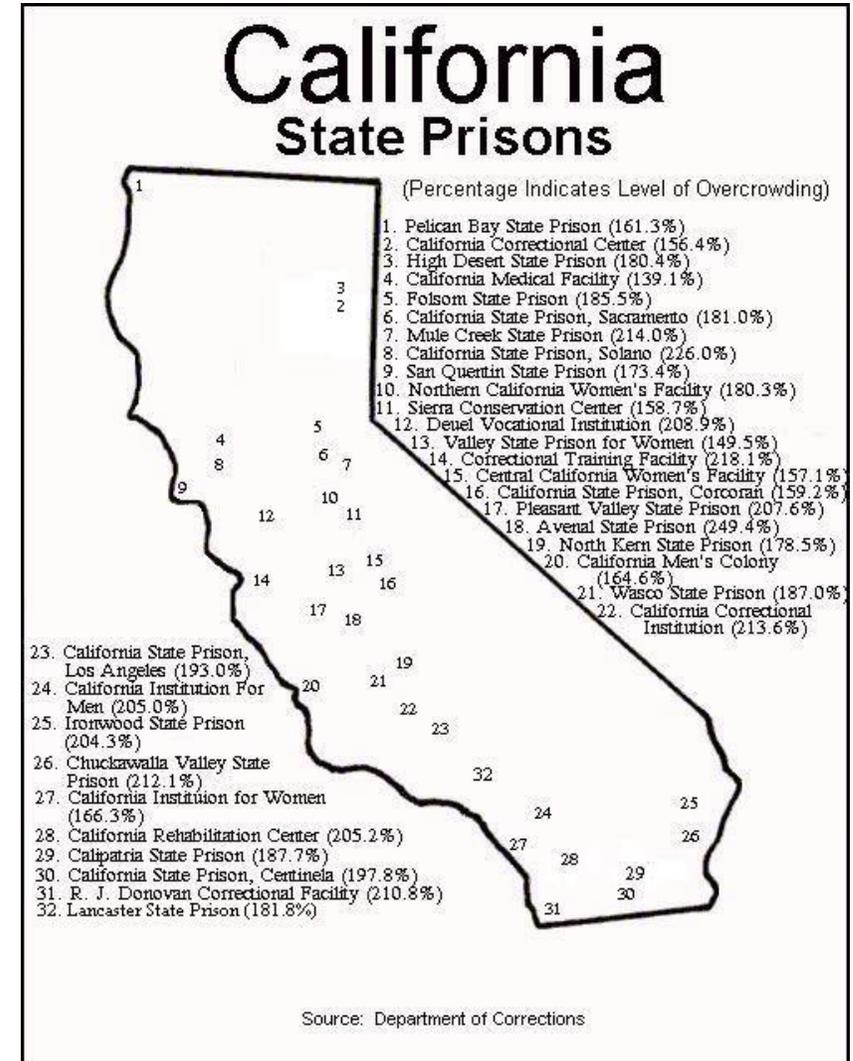
**USE A GUN AND  
YOU'RE DONE**

**10 • 20 • LIFE**

*During a Crime*  
**Pull a gun - 10 years**  
**Fire a gun - 20 years**  
**Shoot someone - 25 to LIFE**

Sponsored by Florida Sheriff's Association, Inc., the Executive Office of the Governor of Florida  
and the State of Florida, Department of Corrections.

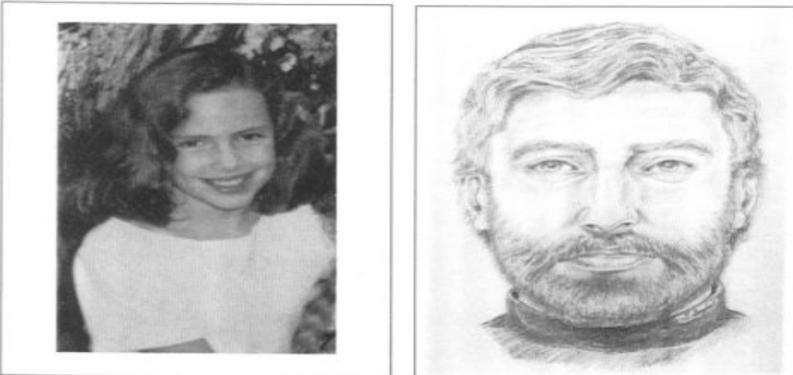
Eso, más la política de "la 3ra es la vencida" agregaron 22 nuevas cárceles = 33; la rehabilitación se desvanece



En 1994, los electores reaccionan ante el asesinato de una niña...

...aprueban en plebiscito la ley "3ra es la vencida": **Exige condena perpetua por cualquier delito en caso de registrarse condenas previas por 2 delitos graves o violentos**

**REWARD**  
**\$200,000**



**KIDNAPPED**  
**SUSPECT**

**Polly Hannah Klaas**  
D.O.B. 1-3-81 • 4'10" 80 lbs.  
BROWN HAIR • BROWN EYES

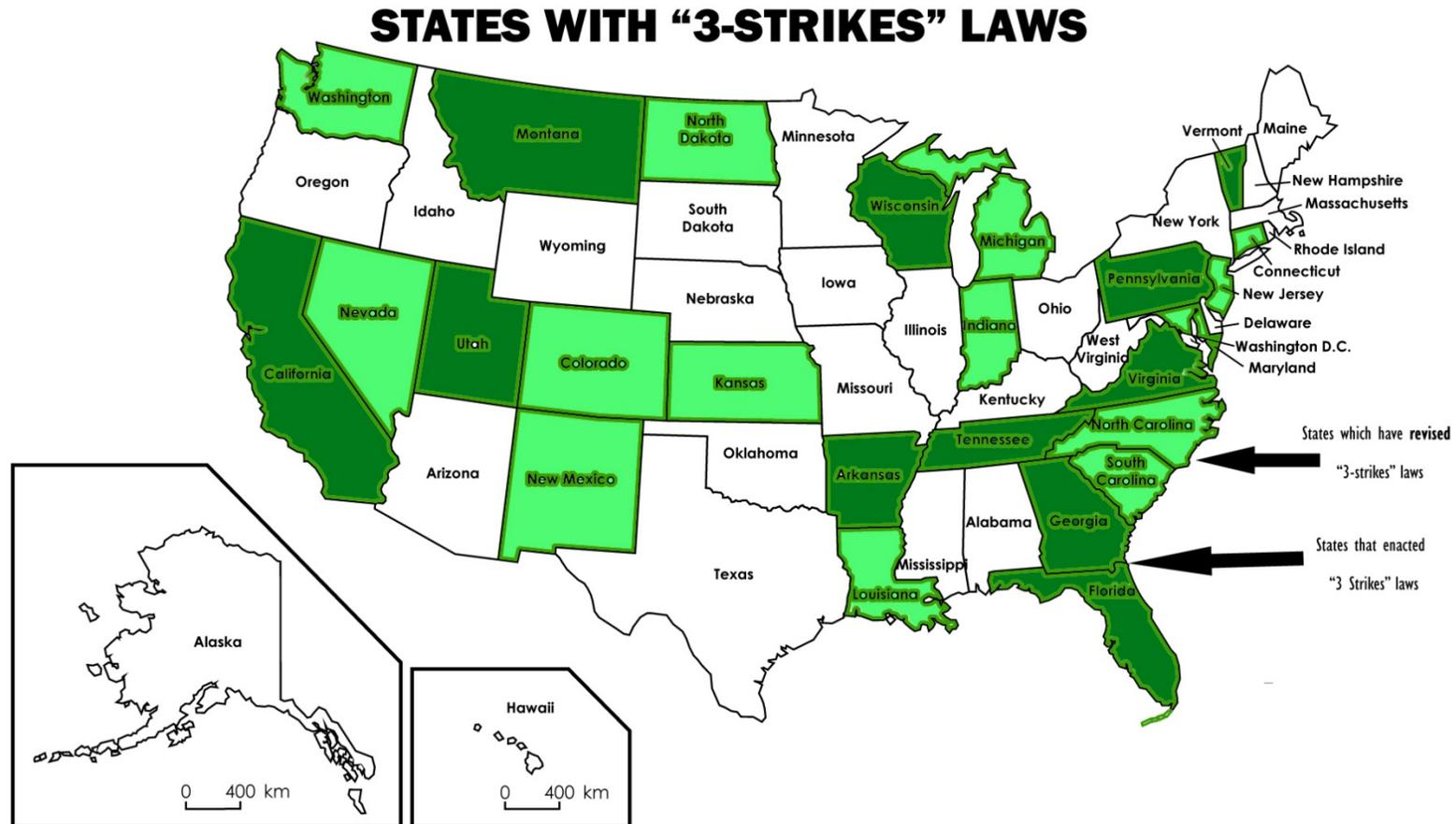
**White Male, 32-45 yrs. • 5'10"-6'3" approx. Thick wavy salt and pepper hair, full beard & full face. Slight age lines on forehead & around eye.**

**LAST SEEN OCTOBER 1, 1993 IN PETALUMA, CALIFORNIA**  
**If you have any information - please call:**  
**PETALUMA, POLICE: 707-778-4481**  
**OR THE FBI AT 415-553-7400**  
**OR THE POLLY KLAAS SEARCH CTR. 1-800-587-4357 • P.O. BOX 800 • PETALUMA, CA 94955**

The City of Petaluma, CA will reward any person or persons who supply information leading to the SAFE RETURN OF POLLY KLAAS in an amount not to exceed \$200,000 in aggregate. The qualifications of any person for the reward and the amount of reward for any person so qualifying will be determined by The City of Petaluma or its authorized agents. The total amount of all rewards given shall not exceed \$200,000. This offer will appear in the web issue of Polly Klaas in the newspaper by The City of Petaluma. This reward is offered in accordance with and pursuant to the laws of the State of California.



# California a la vanguardia nacional



2011: las cárceles costaron \$ 9.6 MM (11% del presupuesto estadual)

70% del presupuesto de Correccionales



- Sueldos e imposiciones
- US\$ 51.889/interno



Tormenta perfecta: cárceles hacinadas (a 200% de su capacidad), déficit estadual de US\$26 MM, 66% reincidente al tercer año



2011: *Brown c/ Plata*: Cárceles de California infringen 8va Enmienda a la Constitución



# Hacinamiento trato brutal, cruel e inhumano

Internos en riesgo de suicidio se mantenían en “celdas del tamaño de una cabina telefónica, sin baño” y aquéllos con enfermedad mental “se pudrían durante meses/años” sin atención.



Se dictaminó que California redujera su población carcelaria al 137% de su capacidad de diseño -- casi 50.000.



# 2 de abril de 2011, Gobernador Jerry Brown

Enfrentado a una resolución judicial, revolucionó el sistema de administración de justicia del Estado



¡Viva la Revolución!



La Ley de re-estructuración de la justicia penal de California ha sido el mayor experimento en materia penal en la historia de EE.UU., del mundo



La re-estructuración trasladó la competencia de las penitenciarías estatales a las cárceles de los condados

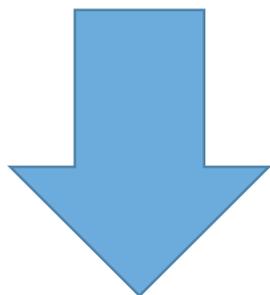
58



Enfoque a la reforma: control, reducción de la delincuencia

# 2012: 1er año completo de re-estructuración

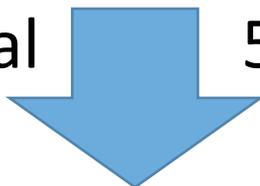
- Reducción del 80% en ingresos carcelarios.
- En marzo 2015, 8 cárceles quedaron vacías



112.300, o 135,8% de la capacidad

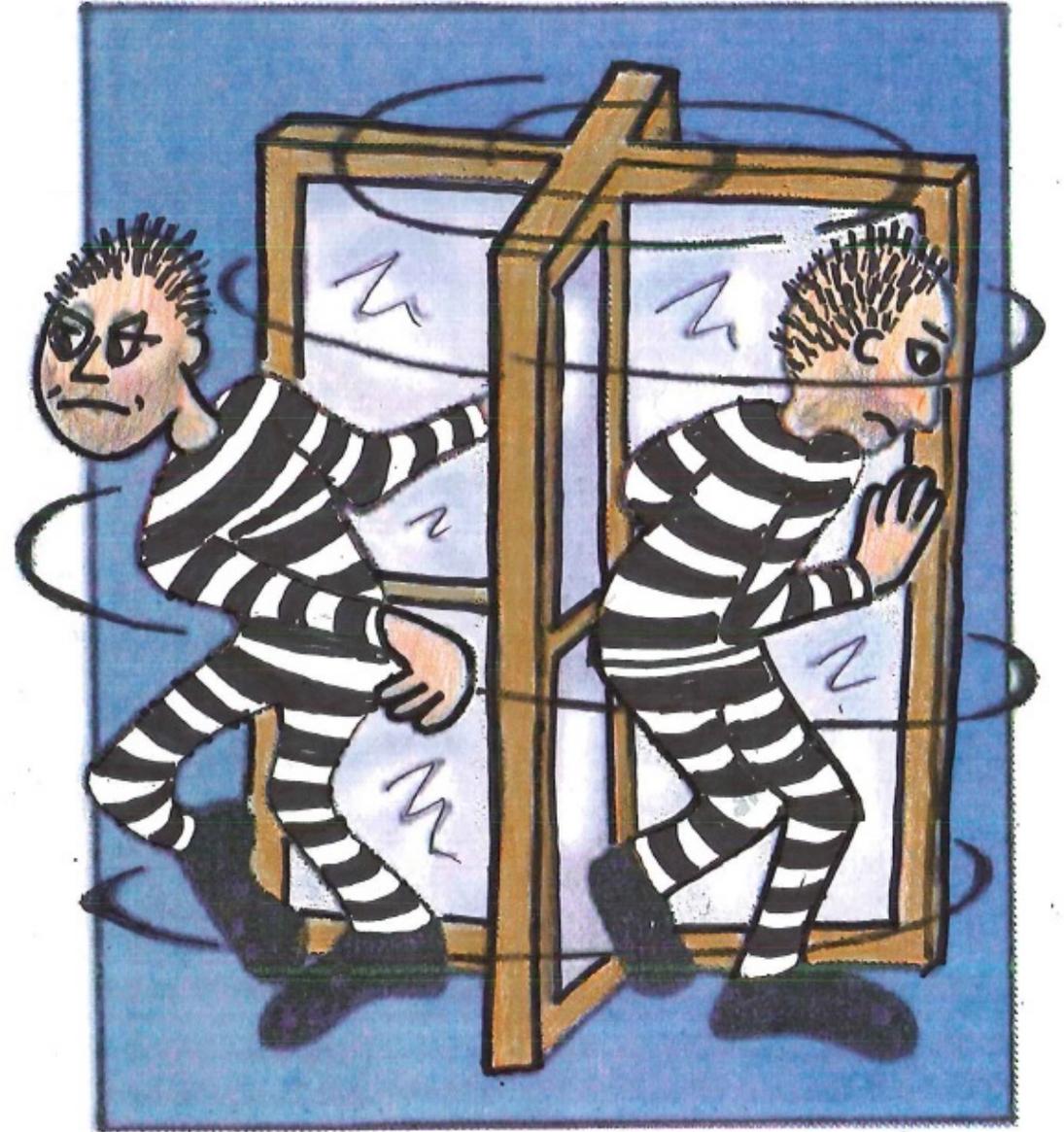
Pob. en libertad condicional

50%



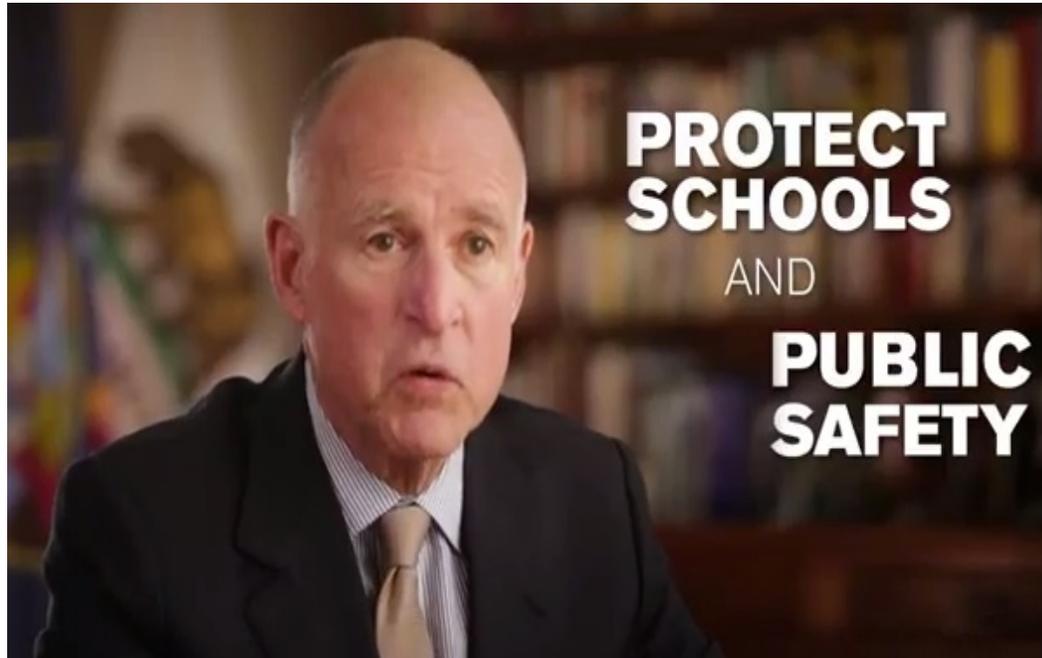
# Meta: aumentar el tratamiento

- En el 2007, el 75% de los internos necesitaba educación vocacional/tratamiento drogas/alcohol.
- Menos del 10% fue tratado.
- Casi todos volvieron a la cárcel luego de reincidir.



# Bono de US\$2.000.000.000 a los condados en los primeros 2 años

2012, se votó en favor de un impuesto que garantizaría US\$ 7 MM/año para la re-estructuración



# Mayor experimento penal en la historia moderna

- 1) no se condicionó los US\$ 2 MM,
- 2) no hay normas vinculantes estaduales,
- 3) no hay financiamiento para la evaluación.



Principales características: 30% de quienes habrían ido a la penitenciaría, van a la cárcel local

- 500 simples delitos – no violentos, no sexuales, no graves (no no no) 54% de todos los mayores de edad condenados en el 2010. Duración de la pena es igual.

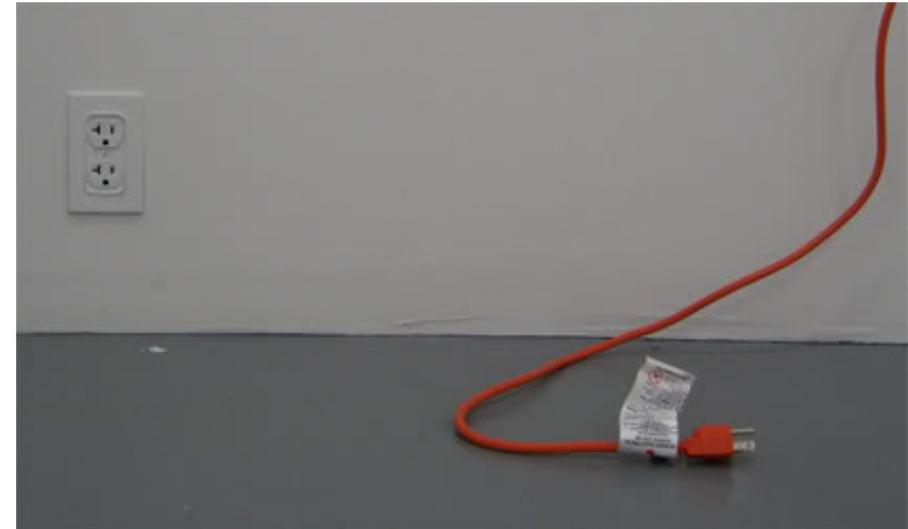


No vuelven a la penitenciaría en caso de infracciones técnicas a la LC (ejm. arrojar resultados positivos)

No regresan a la penitenciaría salvo que cometan nuevo delito.

Máx = 6 meses en la cárcel (v. 1 año en la penitenciaría).

Población de mayor riesgo y agentes han perdido la herramienta más potentes para incentivar el cumplimiento con las condiciones de la libertad, incluyendo el tratamiento.



# Cárceles locales: enorme influjo de internos; temor es que \$ solo irá para aumentar

Su capacidad ➡ juego doloroso de "sillas musicales".

Solo el 12% de \$ en el primer año se designó a agencias comunitarias que otorgan tratamiento.



El éxito de la reestructuración depende de las alternativas a la reculsión- ahora reciben el 34%



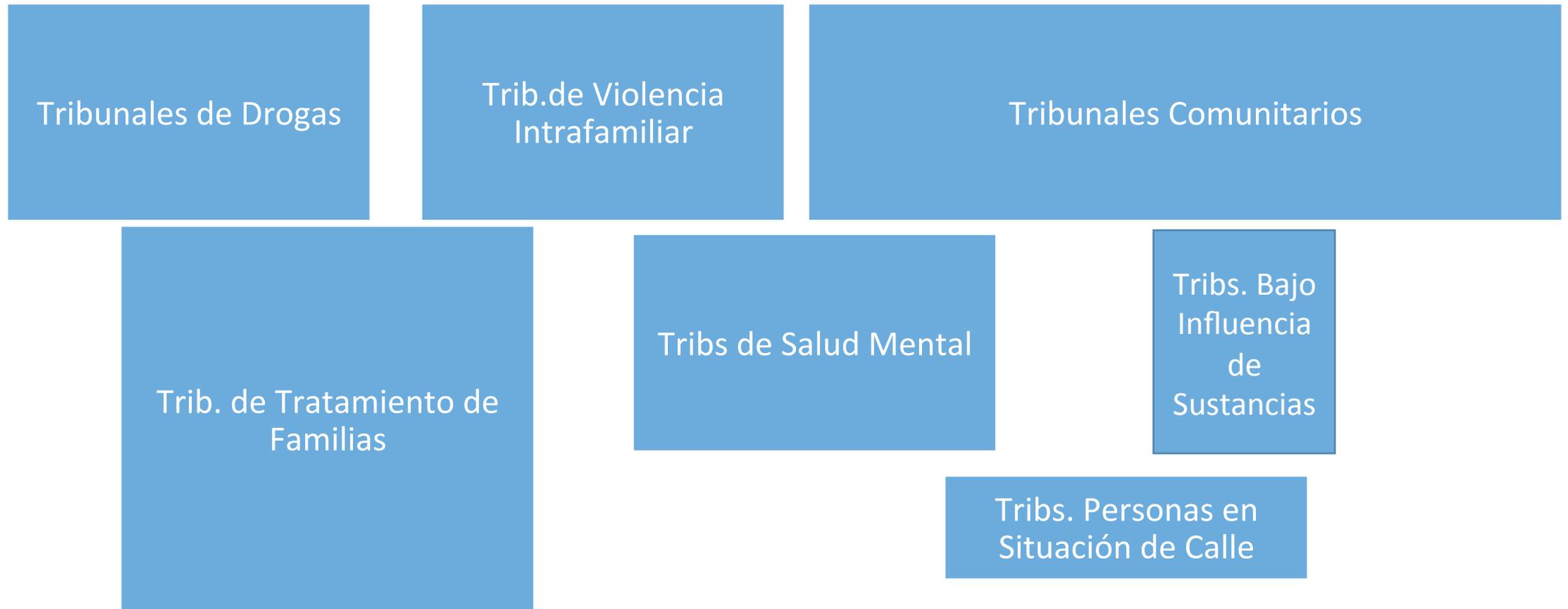
Antes de la Reestructuración, los jueces  
habían emprendido su propio experimento

## TRIBUNALES DE JUSTICIA COLABORATIVA

Los jueces, cansados de la puerta giratoria, formaron alianzas con  
fiscales, defensores, delegados y programas de tratamiento.



2005: Hubo 265 tribunales de justicia comunitaria, 158 de drogas, 15 de salud mental, 17 de pares, 6 de personas en situación de calle, 5 comunitarios. Los tribunales de tratamiento de drogas ahorraron U\$\$9 millones en costos carcelarios en los primeros 2 años; con una reducción en la reincidencia del 85% en los primeros 2 años y un aumento del 40% en el empleo.



# Los tribunales colaborativos surgieron en forma autónoma

El juez Ronald George visualizó el éxito y formó Tribunales de drogas interdisciplinarios para asegurar la creación/financiamiento de tribunales de drogas.

Los jueces tendieron puentes hacia los proveedores de tratamiento; ordenaron el tratamiento como condición de la libertad vigilada.

El Tribunal vigila el estricto cumplimiento de medida.

En forma previa o posterior al reconocimiento de los hechos, con sobreseimiento definitivo al término.



San Diego: **primer Tribunal de drogas en materia de familia**, conecta casos de abuso de drogas de apoderados con causas de tutela estatal por la vía del tratamiento

La jueza Milliken de San Diego observó que el 80% de los padres que comparecían en casos de remoción de menores del hogar eran adictos. En los Tribunales de drogas en materia de familia, los jueces vigilan el tratamiento y sancionan los incumplimientos.

1998 - 2003, 4000 padres:

El 55% de los hogares se reconstituyeron en la mitad del tiempo.

Se ahorró \$ 1.5 millones en familias de acogida.



Los tribunales de drogas permitieron ahorrar US\$9 millones/año, 85% en reincidencia; aumentó el empleo en un 40%.



# Justicia colaborativa después de la reestructuración

El Tribunal de Reinserción del condado de San Diego recibió 1 millón US\$ de financiamiento para atender a adictos a las drogas y enfermos mentales en libertad vigilada que cometen un nuevo simple delito. Supervisión intensiva.

18 meses.

12 funcionarios de seguridad pública (policía, defensor público, fiscal) y de salud mental invierten tiempo y recursos en los reincidentes crónicos cuya actividad delictiva es impulsada por las drogas/el alcohol.



← Jueza ha visitado a todos los proveedores de servicio en el condado, entiende cuáles son las opciones. Llama a los delegados si su vigilancia/fiscalización es insuficiente.

# Tasa de éxito de solo 30-40%

4 etapas:

- trabajo psicosocial intensivo grupal e individual
- audiencias semanales en el tribunal
- examen semanal de consumo de drogas

Disminuye hasta que examen de consumo de drogas 1/semana y comparecencia al juez 1 /mes

La autoridad jurisdiccional tiene opciones, por ej. “encarcelamiento flash” (por 1 a 10 días)



# 37 condados financian un Centro de Control Diurno para Adultos



www.shutterstock.com - 139599713

Una "ventanilla única" donde reciben servicios las personas en libertad vigilada; aún no hay datos, pero promete.



<http://lcaservices.com/adrc/>

Al minimizar las consecuencias de las infracciones a la libertad vigilada y al reducir las

consecuencias para delitos de droga/propiedad, se elimina el incentivo a acatar la norma.



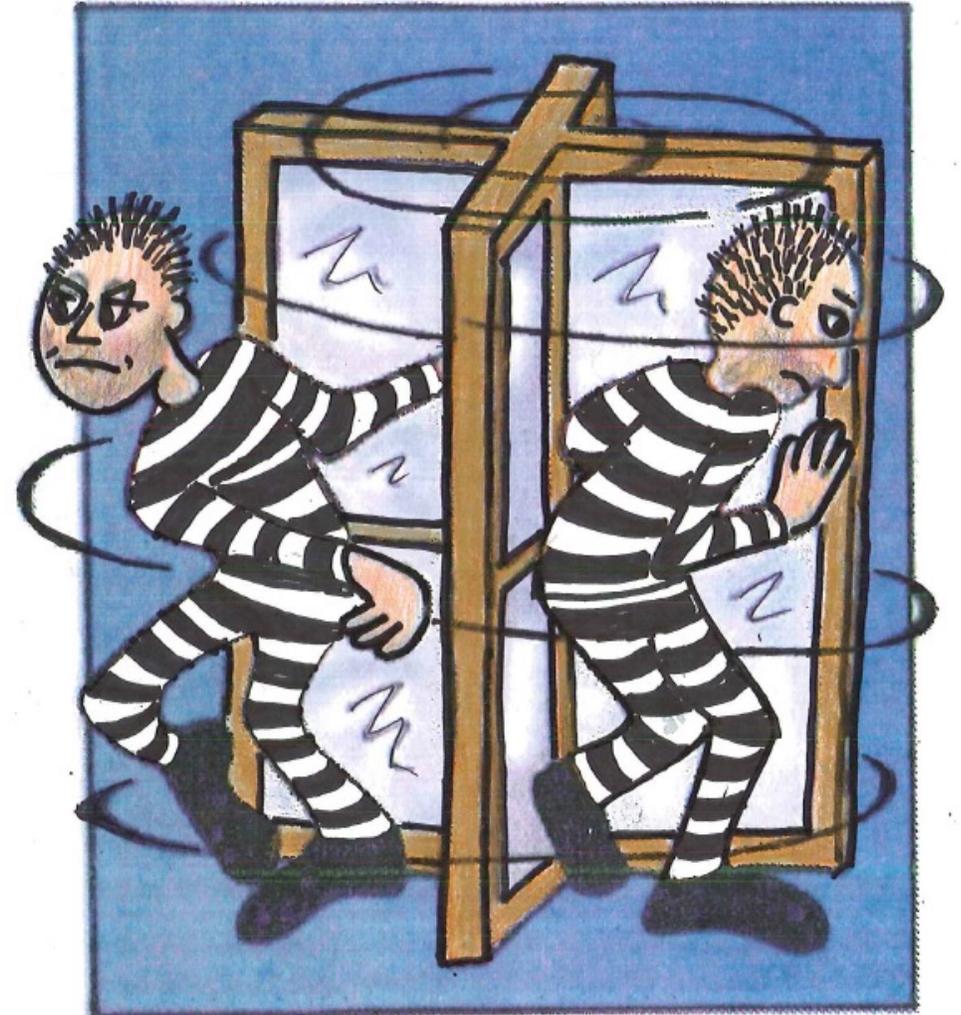
# Prop. 47- voto Tenencia de drogas y delitos contra la propiedad

= faltas penales/simples delitos de menor gravedad. Ahorros permiten financiar atención de salud mental y tratamiento de drogas. Sin embargo, ahora los participantes en los Tribunales de drogas carecen de incentivos. Los adictos afirman que estar preso es más fácil que tratarse.



La reestructuración ha producido hacinamiento en las cárceles locales

las cuales liberan a los internos no violentos, volvemos a \$



¿Y ahora qué? El encarcelamiento a gran escala se terminó.



Todos los partidos políticos y la policía lo apoyan.



**Law Enforcement Leaders to  
Reduce Crime and Incarceration**

150 jefes de policia,  
fiscales locales y  
regionales de todo el  
país se reunieron con  
el Presidente Obama  
para pedir menos  
encarcelamiento....



Nos conviene reformar  
nuestros sistemas de control

